

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU SITE CHECK LIST		
Położenie Location	Nazwa lokalizacji Site name	2b. Ryn ul. Podmiejska, nr działki 42/15, 42/30
	Miasto / Gmina Town / Commune	Ryn
	Powiat District	Giżycko
	Województwo Province (Voivodship)	Warmińsko - mazurskie
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	0,3199 ha
	Kształt działki The shape of the site	prostokąt rectangle
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	T Y
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m <sup>2</sup> ] including 23% VAT	40-60 zł/m <sup>2</sup>
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Ryn community Ryn
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	T Y
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	3.P/U – przemysłowo-produkcyjno-składowe i usługowe Industry, production, warehouses, services
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	Ba – tereny przemysłowe 0,0706 ha RIVb – grunty orne 0,1788 ha PsVI – pastwisko 0,0705 ha  Ba – industrial area 0,0706 ha RIVb – arable land size IVb 0,1788 ha PsVI – pasture size VI 0,0705 ha
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	Płaski teren Flat Ground

	Obecne użytkowanie Present usage	Nieżytek Wasteland
	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	N N
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Nie badano no research
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	N N
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	N N
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	N N
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	N N
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	N N
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	N N
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość) Access road to the plot (type and width of access road)	Droga gminna 3,5 m Local road
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	0,5 km Droga Krajowa 59 0,5 km National Road 59
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	195 km Elbląg

	Kolej [km] Railway line [km]	9 km Sterławki Wielkie
	Bocznicza kolejowa [km] Railway siding [km]	9 km Sterławki Wielkie
	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	82 km Szymany
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	80 km Olsztyn
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	N N
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	Wg. warunków wydanych przez zakład energetyczny Due to Electrical Power Supply
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie Voltage [kV]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc Available capacity [MW]</li> </ul>	
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	N N
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	300 m
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Średnica rury Pipe diameter [mm]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</li> </ul>	
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	N N
<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu</li> </ul>	120 m	

	<p>Connection point (distance from boundary) [m]</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	
	<p>Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)</p>	<p>T Y</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna objętość Available capacity [m<sup>3</sup>/24h]</li> </ul>	
	<p>Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)</p>	<p>T Ok. 2,0 km Y About 2,0 km</p>
	<p>Telefony (T/N) Telephone (Y/N)</p>	<p>N N</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>	
<p>Uwagi Comments</p>	<p>Mapa i fotografie w dokumentacji Map and photographs in the documentation</p>	
<p>Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by</p>	<p>Natalia Bimbir, Stanowisko ds. gospodarki gruntami i obrotu nieruchomościami, tel. 87 429 39 64, grunty@miastoryn.pl</p>	
<p>Osoby do kontaktu Contact person</p>	<p>Natalia Bimbir, Stanowisko ds. gospodarki gruntami i obrotu nieruchomościami, tel. 87 429 39 64, grunty@miastoryn.pl</p>	

Wymagane załączniki:  
Required enclosures:

- Mapki terenu (włączając infrastrukturę na terenie i sieć połączeń transportowych);  
Maps of plot (including infrastructure on plot and transport links);
- 5-10 dobrej jakości zdjęć, dających pełny obraz terenu;  
5-10 high-quality photographs giving full view of plot;



Zdjęcia lotnicze (o ile są);  
Aerial photographs (if available).

